



*Commitment to Excellence*

*Topaz Elementary School*  
3232 Topaz Lane  
Fullerton, Ca. 92831  
(714) 993-9977/Fax (714) 993-1284

*Christa Borgese, Principal*

## **Escuela Primaria Topaz**

### **Escuela Título I – Póliza para la Participación de Padres**

La escuela primaria Topaz ha desarrollado una póliza escrita Título I para la participación de los padres con el aporte de ellos mismos.

El aporte de los padres fue logrado por ellos mismos en varias juntas. En la reunión de Noche de Regreso a Clases de Padres y Título I se habló acerca de los resultados del año anterior y de la ayuda de los padres para lograr éxito. Se sugirió como los padres pueden continuar con una participación exitosa y se habló de los programas y características especiales de una escuela Título I. La conversación acerca del derecho que tienen los padres para involucrarse en la educación de sus hijos no sirvió como aporte para que los padres entiendan como pueden participar. La primera junta del año de ELAC y de SSC nos dio otra oportunidad más para que los padres hablaran de su participación y el desarrollo de una póliza. Nosotros hemos distribuido la póliza a padres de Título I por medio del correo. La póliza de La Escuela Primaria Topaz describe las formas para cumplir con los siguientes requisitos de Título I para la participación de padres. [Título I Participación de Padres, 20 USC 6318 de (a) a (f)]

### **La participación de Padres en el Programa Título I**

La Escuela Primaria Topaz hace lo siguiente:

- a. Convoca reuniones anuales para informar a los padres de estudiantes Título I acerca de los requisitos del programa Título I y de sus derechos para participar en el programa Titulo I.
  - Reunión anual para padres Título I en el Otoño.
- b. Ofrece un número flexible de reuniones.
  - Noche de Regreso a Clases (por la tarde) en Septiembre.
  - Open House (por la tarde) en Abril.
  - Reunión de Padres Título I en el Otoño.
  - Reunión de ELAC (por la mañana) cuatro veces al año.
  - Reunión del Concilio Escolar (por la mañana) cuatro veces al año.
  - Clases para padres otorgados por el Distrito. (Parent University)
  - Reunión de Padres apoyando a Padres tres veces al año.
- c. Involucra a los padres a participar en una forma organizada, oportuna y continua en la planificación, revisión y mejora de sus programas Título I y con la Póliza para la Participación de Padres.
  - Vea las reuniones escritas arriba.
  - Firmar y hablar acerca del Contrato de Aprendizaje durante las conferencias anuales de padres y maestros que se llevan a cabo en otoño.
- d. Provee a los padres de estudiantes Título I información oportuna sobre los programas Título I.
  - Reuniones del Concilio Escolar las cuales son abiertas al público.
  - Se les presenta la descripción de los programas durante las reuniones de ELAC.

- Se les presenta un resumen de los programas durante la reunión de Noche de Regreso a Clases y Título I.
- e. Provee a los padres de estudiantes Título I con una explicación del plan de estudio que se utiliza en la escuela, las evaluaciones que se utilizan para medir el progreso estudiantil y los niveles de competencia que se espera que los estudiantes cumplan.
- Se les envían reportes detallados de los Logros Académicos al hogar para explicar los resultados de CAASPP .
  - Durante las reuniones de Noche de Regreso a Clases/Título I, ELAC y El Concilio Escolar se les habla acerca de los resultados de toda la escuela, por medio de una presentación de power point en donde se les muestra los resultados deseados y los resultados obtenidos.
  - Se les entregan copias de Los Estándares Académicos del Estado de California de acuerdo al nivel de grado de su hijo (a).
  - Las boletas de calificaciones de cada trimestre les muestran a los padres como sus estudiantes están progresando hacia Los Estándares Comunes.
  - En las conferencias de padres se les habla acerca de los niveles de competencia (Sobrepaso los Estándares, Cumplió, Casi Cumplió y No Cumplió) y de las expectativas de rendimiento.
  - El Distrito otorga evaluaciones regulares de Artes de Lenguaje, Escritura y Matemáticas las cuales proveen información a los padres acerca de los niveles de competencia logrados durante el año escolar.
  - Se les entregan reportes regulares a los padres para monitorear el progreso de sus estudiantes.
- f. Si los padres de estudiantes Título I lo solicitan, la escuela provee oportunidades para reuniones regulares que permiten a los padres participar en las decisiones relacionadas a la educación de sus hijos.
- Los Maestros y Administradores están disponibles para conferencias en horarios regulares (conferencias de padres de otoño) y también cuando un padre o maestro necesite de una.
  - Los Equipos de Estudio se reúnen con frecuencia con padres y personal de apoyo para hablar acerca de las necesidades individuales de cada estudiante.
  - Se les anima a Voluntarios a asistir a la escuela y a los salones de clase.
  - Las observaciones son coordinadas por la oficina de la escuela para proveer horarios para que los padres puedan observar a sus hijos durante su clase.

### **Contratos de Escuela y Padres**

La Escuela Primaria Topaz ha desarrollado conjuntamente con el personal de la escuela y con los padres un Contrato de Escuela y Padres para distribuirse a los padres de estudiantes Título I. El contrato describe como los padres, todo el personal escolar y los estudiantes compartirán la responsabilidad para mejorar el desempeño académico estudiantil. También describe como la escuela y los padres se pueden asociar para ayudar a los estudiantes a lograr los estándares académicos altos del estado. El Contrato de Escuela y Padres describe los siguientes temas y otros asuntos sugeridos por los padres de estudiantes Título I:

- a. La responsabilidad de la escuela de proveer un plan de estudio y enseñanza de alta calidad.
- b. La responsabilidad de los padres de apoyar el aprendizaje de sus hijos.

c. La importancia de la comunicación continúa entre padres y maestros, por lo mínimo, conferencias anuales, reportes acerca del progreso académico del estudiante, personal accesible, oportunidades para que los padres sean voluntarios y participen y/u observen las actividades en el salón de clases.

### **Formando la Capacidad para la Participación**

La Escuela Primaria Topaz incluye a los padres Título I en interacciones significativas con la escuela. Apoya el compañerismo entre el personal de la escuela, los padres y la comunidad para mejorar los logros académicos de los estudiantes. Para ayudar a alcanzar estas metas, la escuela hace lo siguiente:

a. Ayuda a los padres a entender el contenido académico y el logro de los estándares académicos estatales, evaluaciones y como monitorear y mejorar el desempeño de sus hijos.

- Se les envían reportes detallados de los Logros Académicos al hogar para explicar los resultados de CAASPP .
- Se les entregan copias de Los Estándares Académicos del Estado de California de acuerdo al nivel de grado de su hijo (a).
- Las boletas de calificaciones de cada trimestre les muestran a los padres como sus estudiantes están progresando hacia Los Estándares del Estado.
- En las conferencias de padres se les habla acerca de los niveles de competencia (Sobrepaso los Estándares, Cumplió, Casi Cumplió y No Cumplió) y de las expectativas de rendimiento.
- El Distrito otorga evaluaciones regulares de Artes de Lenguaje, Escritura y Matemáticas, las cuales proveen información a los padres acerca de los niveles de competencia logrados durante el año escolar.
- Se les entregan reportes regulares a los padres para monitorear el progreso de sus estudiantes.

b. Provee materiales y entrenamiento para ayudar a los padres a trabajar con sus hijos para mejorar su desempeño académico.

- CBET (Clases de Inglés)
- Préstamo de materiales escolares. (libros de apoyo adicional, Leap Pads, libros, manuales de matemáticas y juegos)
- Reuniones para enseñar a los padres cómo ayudar a sus hijos con las tareas, como sacar el máximo provecho de la escuela de verano y crear una lectura de comprensión, por mencionar algunas.
- Padres Apoyando a Padres (PSP): Reunión para informar a padres acerca de recursos para la comunidad y la ayuda que nos da el Programa GRIP del Departamento de Policía de Fullerton.

c. Educa a el personal de la escuela sobre el valor de las contribuciones de los padres y como trabajar con los padres como compañeros de equipo.

- ELAC
- SSC
- Encuesta de Padres
- Los resultados de la encuesta de padres son agregados al calendario de juntas del personal de la escuela.

d. Coordina e integra la participación de padres con otros programas y lleva a cabo actividades que animan y apoyan a los padres a participar de lleno en la educación de sus hijos.

- CBET (Clases de Inglés)
  - Noches de Familia.
  - El uso del Centro Comunitario Garnet.
- e. Distribuye información relacionada con la escuela y programas para padres, reuniones y otras actividades para los padres de estudiantes que participen en algún programa, de una manera y en un idioma que los padres puedan entender.
- Boletín Semanal.
  - Todas las reuniones, programas para padres y días especiales o feriados en la escuela son anunciados a los padres por medio de un comunicado por escrito en ambos idiomas.
  - Llamadas y mensajes de Parent Link son hechos en ambos idiomas para recordarles e informarles a los padres acerca de los eventos de la escuela.
  - Afuera de la escuela se encuentra un muro de mensajes.
  - Pueden usar la página de internet de la escuela para informarse acerca de los eventos de la escuela.
- f. Provee apoyo para que los padres participen en las actividades cuando los padres lo soliciten.
- ELAC
  - Por medio de reuniones les ofrecemos entrenamiento de cómo ayudar a sus estudiantes con las tareas, lectura de comprensión, matemáticas y otros temas que soliciten los padres.

### **Accesibilidad**

La Escuela Primaria Topaz provee oportunidades para que participen todos los padres Título I, incluyendo a padres que no dominan el idioma Inglés, padres con discapacidades y padres con estudiantes que vienen de otro país. Esto incluye darles información y reportes escolares de una manera y en un idioma que los padres puedan entender, oportunidades para padres que no dominen el idioma Inglés, padres con discapacidades y padres con estudiantes que vienen de otro país.

- Todos los baños son accesibles para personas discapacitadas.
- Las reuniones varían durante todo el año.
- En las reuniones se les proveen intérpretes si lo necesitan.
- Comunicados por escrito son enviados al hogar en ambos idiomas.
- Los reportes de calificaciones y reportes de progreso están disponibles en más de un idioma